

EDUCAȚIA PLASTICĂ ASISTATĂ DE CALCULATOR / COMPUTER ASSISTED PLASTIC EDUCATION

Maria BOȘTENARU DAN

Cercet. dr. arh. / *Researcher PhD arch.*

maria.bostenaru@iaim.ro

Rezumat

În această lucrare vom prezenta câteva moduri de vizualizare și interacțiune multimedia cu conținuturi de limbaj plastic. Primul conținut se referă la culoare – de la culorile spectrului solar la culorile de pe calculator. Al doilea conținut se referă la elemente de limbaj ca dreapta, suprafața, volumul. În opțiunea 2D se utilizează suprafața, al cărei contur se transformă în linie 3D în această dimensiune volumetrică. Al treilea conținut se referă la predarea desenului în perspectivă, conținutul multimedia prezentând deformările în vederea stereo. Al patrulea conținut se referă la stilizarea naturii în Art Nouveau. Conținutul prezintă jocuri de învățare a conexiunilor dintre formele curbe și natură și, respectiv, identificarea culorilor, prin aceasta legându-se de prima temă. Pentru toate conținuturile vor fi prezentate modurile de programare a conținutului, dar și obiectivele didactice legate de transmiterea acestui conținut. Se va accentua diferența dintre redarea pe calculator și exercițiul cu materiale concrete – de la desen și culoare la clădire și model arhitectural.

Keywords: pedagogie, instruire asistată de calculator, desen, arhitectură

Abstract

In this work we will present some ways to visualise and to interact multimedia with artistic language elements. The first content refers to colour - from the colours of the solar spectrum to the colours on computer. The second content refers to language elements like the line, the surface, the volume. In the 2D option the surface is used, the boundary of which transforms in 3D line in this volumetric dimension. The third content refers to the teaching of perspective drawing, the contents showing the deformations in stereo view. The fourth content refers to the stylisation of nature in Art Nouveau. The content includes games to learn the connections between curved shapes and nature and respectively the identification of colours, through this being connected to the first topic. For each content, the ways to program will be presented, but also the didactic objectives connected to the transmission of this content. The difference between the display on computer and the exercise with concrete materials, from drawing and painting to building and architectural model will be shown.

Keywords: pedagogy, computer assisted education, drawing, architecture

1. Introducere

În acest articol prezentăm instruirea asistată de calculator pentru educație plastică (desen): lecții pentru clasele a V-a (Filoteanu & Marian, 2000) + a VIII-a (10-14 ani, gimnaziu). Lecțiile în care vor fi folosite sunt:

Cercul cromatic

Elemente de limbaj plastic: linia

Perspectiva

Stilizarea naturii: Art Nouveau

Softul folosit este Macromedia, ulterior Adobe Director, precum și softul înrudit Flash cu extensia Prezi.

Pentru educația virtuală sunt folosite metode interactive la predare și la evaluare.

2. Cercul cromatic

Lecția prezentată cel mai detaliat este cea privind cercul cromatic. Este o lecție tradițională în care sunt introduse elemente de instruire asistată de calculator (cu italice în tabelul 1).

Prezentăm pentru început conceptul pedagogic:

Tipul lecției: de formare abilități și deprinderi

Scopul:

Informativ:

- familiarizarea elevilor cu grupele de culori din cercul cromatic
- însușirea cunoștințelor despre culori primare & binare, culori calde & reci, culori complementare

Formativ:

- stimularea creativității, imaginației, sensibilității
- stimularea gândirii critice în analiza operei de artă prin compararea punctului de vedere cu al celorlalți (evaluare și autoevaluare)
- stimularea inteligenței multiple / formarea estetică drept bază a participării la viața culturală

Educativ:

- stimularea interesului pentru cunoașterea și interpretarea operelor de artă plastică și decorativă

1. Introduction

In this article we present computer assisted teaching for plastic education (drawing) lessons for the 5th (Filoteanu & Marian, 2000) – 8th class (10-14 years old, gymnasium). The four lessons for which it shown are:

Chromatic circle

Plastic language elements: the line

Perspective drawing

Nature stylization: Art Nouveau

The software employed is Macromedia, later Adobe Director, as well as the related software Flash with the extension Prezi.

For virtual education interactive methods are used as well in teaching as in assessment.

2. Chromatic circle

The lesson shown in most detail in the paper is the one on the chromatic circle. It is a complete traditional lesson in which computer assisted elements were introduced (italics in Table 1).

First the pedagogical concept will be shown:

Type of lesson: skills formation

Goals:

Informative:

- *To get pupils used with the colour groups in the chromatic circle*
- *To appropriate knowledge about primary and secondary colours, warm and cold colours, complementary colours*

Formative

- *Stimulation of creativity, imagination, sensibility*
- *Stimulation of critical thought in the analysis of art works through the comparison of the own point of view with that of others (assessment and self assessment)*
- *Stimulation of multiple intelligence /aesthetic formation in fundament quality for participation at cultural life*

- motivarea pentru ocrotirea și punerea în valoare a patrimoniului artistic național și universal

Obiective operaționale:

O1 - să identifice culorile pe planșe didactice

O2 - să recunoască grupele de culori pe reproduceri de artă

O3 - să obțină nuanțe ale culorilor spre cele vecine în steaua culorilor

O4 - să realizeze o compoziție aplicativă folosind culori calde sau reci

O5 - să folosească adecvat diverse materiale și instrumente de lucru

Strategia didactică:

Metode: conversația, explicația, observația, munca independentă, problematizarea, demonstrația

Mijloace: coala de hârtie A3, instrumente de lucru (pensule, culori tempera, creioane, pahar cu apă), capre, planșete, planșe/imagini din albume, carioca și table, calculator și proiector, prismă descompunere culori

Forme de organizare: colectiv, individual

Figura 1 prezintă conținutul programat pentru un amestec de culori. Are la bază felul în care computerul transformă culorile și este util pentru a crea nuanțe și efecte de perspectivă pe calculator.

3. Elemente de limbaj plastic: linia

În clasa a V-a sunt tratate două elemente de limbaj plastic: punctul și linia.

Conceptul pedagogic și lecția folosită sunt similare celei de la cercul cromatic și ca atare nu vor fi repetate.

Pentru conținutul programat am ales linia 3D (Fig. 2). O descriere detaliată a conceptului artistic este prezentată în Boștenaru (2008).

Educative

- Stimulation of the interest for knowing and interpreting the works of plastic and decorative arts

- Motivation for taking care and putting in value the national and global artistic heritage.

Operational objectives:

O1 - to identify colours on didactic posters

O2 - to recognize the colour groups on artistic reproductions

O3 - to obtain nuances of colours towards those neighbouring in the star of colours

O4 - to realize an applicative composition using warm or cold colours

O5 - to adequately employ work materials and instruments

Teaching strategy:

Methods: conversation, explanation, observation, independent work, problematisation, demonstration

Means: A3 paper sheets, work instruments (pinseln, tempera colours, pencils, water glass), tables, posters, images from albums, computer with beamer, prism to decompose colours

Organization form: collectively, individually

In Figure 1. the programmed content for the mixture of colours is shown. It is based on how computer transforms colours and it is useful for creating nuances and perspective effects on the computer.

3. Plastic language elements: the line

In the 5th class two plastic language elements are treated: the point and the line.

The pedagogical concept and the lesson employed are similar to that at the chromatic circle and hence not repeated.

For programmed content we chose the 3D line (Fig. 2). A detailed description of the artistic concept is in Boștenaru (2008).

Obiectivele operaționale / Operational objectives	Momentele lecției / Moments of the lesson	Durata / Duration (min.)	Conținutul lecției / Contents of the lesson	Strategia didactică / Teaching strategy	Evaluare / Assessment
	1. Moment organizatoric / Organisational moment	2	- Se salută elevii / <i>The pupils are greeted</i> - Se face prezența / <i>Presence is done</i> - Se pregătesc materialele și instrumentele de lucru (profesor și elevi) / <i>Work materials and instruments are prepared (teacher and pupils)</i>	Conversația / <i>Conversation</i>	
O5	2. Verificarea cantitativă și calitativă a temei pentru acasă / <i>Quantitative and qualitative proof of homework</i>	2	- Profesorul pune întrebări legate de cunoașterea normelor de protecție în timpul orelor de educație plastică / se recapitulează utilizarea materialelor și tehnicilor de lucru (lecția 1) / <i>The teacher puts questions regarding the knowledge of protection norms during plastic education hours / the use of work materials and instruments is repeated (first lesson)</i> - Se discută despre opera de artă pe care elevii le-au văzut în săptămâna trecută – genuri și diferențiere a operei kitsch de cea autentică și se motivează elevii pentru crearea unor opere, lecția actuală fiind un prim pas în introducerea elementelor de limbaj plastic / <i>The works of art pupils have seen during the last week is discussed – gender and differentiation the kitsch work and the authentic one and pupils are motivated to create works, the current lesson being a first step in the introduction of plastic language elements</i>	Conversația / <i>Conversation</i>	Orală / <i>Oral</i>
	3. Reactualizarea ideilor ancoră / <i>Reactualisation of anchor ideas</i>	2	- cunoștințe de fizică despre cercul solar / <i>Knowledge from physics about the solar circle</i> - observația din natură – curcubeul (profesor și elevi) / <i>Nature observation – the rainbow (teacher and pupils)</i>	Conversația / <i>Conversation</i>	Inițială / <i>First</i>
O1 O2	4. Captarea atenției / <i>Catchment of attention</i>	4	- crearea unui curcubeu folosind o prismă (profesor și elevi) – explicarea bazei fizice și a abrevierii ROGVAIV de către profesor / <i>the creation of a rainbow using a prism (teacher and pupils) – explanation of the physical base and of the acronym of colours by the teacher</i> - Profesorul explică utilizarea culorilor în artele plastice: crearea efectului de perspectivă prin degradeuri de culori reci (profesorul arată albume de artă) – definirea culorii pure, cu viziune și spre clasa a VII-a. / <i>The teacher explains the employment of colour in plastic arts: the creation of perspective effect through cold colour palettes (the teacher shows art albums) – definition of pure colour, with outlook to the 7th class.</i> - Profesorul arată reproduceri din opere de artă folosind culori din diferite game (calde și reci) – imagini în diferite tehnici. / <i>The teacher shows reproductions from art works using colours in different palettes (warm and cold) – images in different techniques.</i>	Problematizarea / <i>Problematization</i>	
	5. Anunțarea subiectului lecției și a obiectivelor / <i>Announcement of the subject of the lesson and of the objectives</i>	5	- Profesorul anunță titlul lecției și obiectivele temei: elevii trebuie să realizeze un exercițiu plastic în culori calde sau reci, sau într-o singură pereche de culori complementare, la alegere, folosind diferite tehnici. Degradeurile se vor obține folosind culori primare și binare de gradul I și II / <i>The teacher announces the title of the lesson and the objectives of the topic: the pupils have to realise a plastic exercise in warm or cold colours, or in a single pair of complementary colours, to free choice, using different techniques. The passing will be obtained using primary and binary colours of grade I and II.</i>	Explicația / <i>Explanation</i>	

O1 O2 O3 O4 O5	6. Dirijarea învățării / <i>Leading of teaching</i>	5	- Profesorul desenează pașii către cercul lui Itten pe tablă, exemplificându-se culorile calde și reci / <i>The teacher draws the steps towards the circle of Itten on the blackboard, exemplifying them with warm and cold colours.</i> - Profesorul definește amestecul culorilor cu suport computerizat / <i>The teacher defines the mixture of colours with computer support.</i> - Profesorul dirijează elevii să folosească diferite materiale și instrumente de lucru (creion sau pensulă): amestecul culorilor pe planșă / <i>The teacher leads the pupils to employ different work materials and instruments (pencil or pinsel): the mixture of colours on the board.</i>	Demonstrația / <i>Demonstration</i>	
O3 O4 O5	7. Obținerea performanței / <i>Obtaining performance</i>	20	Elevii realizează un desen colorat folosind materialele și instrumentele de lucru pregătite și folosindu-se de informațiile oferite. Se acordă atenție obținerii de nuanțe de culori. Elementele de diferite nuanțe vor fi astfel dispuse încât să creeze impresia de adâncime. / <i>The pupils do a coloured drawing using the prepared work materials and instruments and the given information. Attention is being paid to the obtaining of colour nuances. The elements of different nuances are located a way that they give depth impression.</i> Elevii lucrează sub îndrumarea profesorului și sunt încurajați în demersul plastic. / <i>The pupils work under the supervision of the teacher and are encouraged in the plastic endeavour.</i> Profesorul face corecturi individuale și colective. / <i>The teacher does individual and collective corrections.</i>	Conversația / <i>Conversation</i> Explicația / <i>Explanation</i> Munca independentă / <i>Independent work</i>	Aprecieri verbale / <i>Verbal appreciation</i>
	8. Fixarea cunoștințelor / <i>Fixing knowledge</i>	4	- Se expun la tablă lucrările elevilor. / <i>The works of the pupils are exposed on the blackboard.</i> - Se discută cu întregul colectiv al clasei modul de folosire a culorilor. / <i>There is a discussion with the whole class about the way of the employment of colours.</i> - Elevii sunt încurajați să evalueze lucrările colegilor și să își autoevalueze lucrările. Se analizează în special ce culori și cum au fost folosite (cerințele temei). / <i>Pupils are encouraged to assess the works of their classmates and to self assess their work. Particularly it is analysed which colours have been used and how (the topic requests).</i> - Profesorul realizează o corectură individuală a fiecărei lucrări. / <i>The teacher makes an individual correction of each work.</i>	Conversația / <i>Conversation</i> Explicația / <i>Explanation</i> Observația / <i>Observation</i>	Proba practică (activitatea creativă) / <i>Practical task (creative work)</i>
	9. Tema pentru acasă / <i>Homework</i>	2	Acasă elevii vor realiza o compoziție din cealaltă categorie (dacă au ales tonuri calde sau reci atunci culori complementare și invers) / <i>As homework the pupils will do a composition from the other category (if they chose warm or cold tones then complementary colours and the other way around).</i>	Explicația / <i>Explanation</i>	

	10. Aprecieri generale / General appreciation	4	<p>- Profesorul face o evaluare formativă: aprecieri verbale în direcția aspectelor pozitive și sfaturi și sugestii pentru remedierea aspectelor negative. De acestea se va ține cont pe viitor, în special la tema pentru acasă, în lecțiile următoare, și în clasa a VII-a când va continua predarea culorilor cu alte contraste. Profesorul motivează notele. / The teacher does a formative assessment: verbal appreciation towards the positive aspects and councils and suggestions to correct the negative aspects. These will be taken in consideration in the future, particularly for the homework, in the future lessons and in the 7th class when the teaching of colours will continue with other contrasts. The teacher motivates the marks.</p> <p>- Se selectează cele mai bune lucrări în vederea expunerii (profesor și elevi), astfel fiind răsplătiți cei mai buni și motivați cei mai puțin buni. Menționăm că dintre lucrările cele mai bune unele pot ajunge și în manual. / The best works are selected to be exposed (teacher and pupils), so being awarded the best and motivated the less good. We mention that from the best works some can get into the manual.</p>	Conversația / Conversation Explicația / Explanation Observația / Observation	Evaluare orală formativă / Formative oral assessment
--	---	---	---	--	--

Tabel 1. Desfășurarea activității în clasă / Table 1: Schedule of classroom work

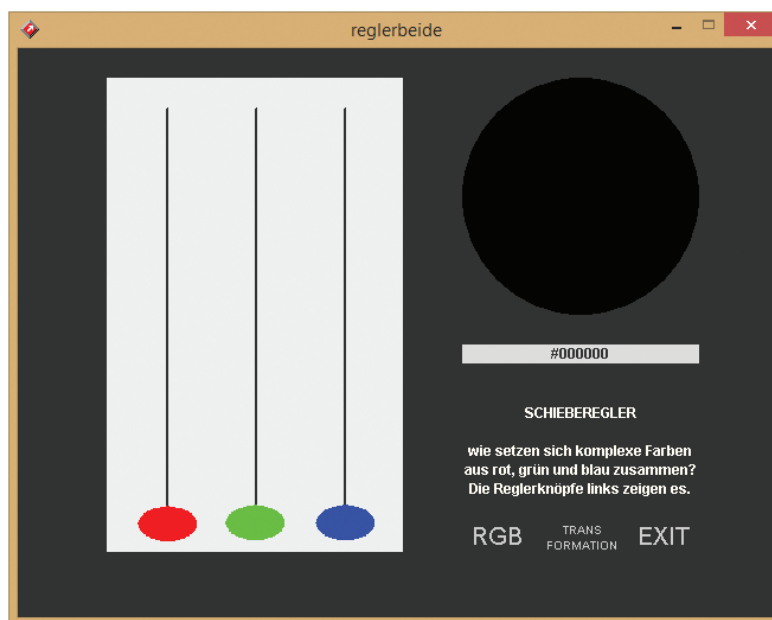


Fig. 1. Conținut programat pentru cercul cromatic / Programmed content for the chromatic circle

Conceptul liniei 3D privește felul cum un sentiment de recepție a spațiului poate fi transpus în forma pereților care închid un spațiu cubic. Întâi am lucrat cu colaj pe linia de frontieră, apoi le-am ridicat ca o linie 3D. Spațiile 3D au fost modelate cu Cinema 4D și importate în Macromedia Director 8.5 unde pot fi explorate ca realitate virtuală.

4. Perspectiva

Și pentru lecția de perspectivă prezentăm numai conținutul programat (Fig. 3). Conceptul prezentat pentru distorsiuni în vederea stereo a fost programat cu limbajul de script lingo al Macromedia Director folosind OpenGL. Detalii în Boștenaru (2012).

5. Stilizarea naturii: Art Nouveau

Stilizarea naturii este o temă și în clasa a V-a. Totuși, pentru tema de casă asistată de calculator propusă am ales materia de clasa a VIII-a, având la bază curente din secolul al XX-lea, și anume Art Nouveau. Au fost folosite instrumente de lucru în grup ale Google (google docs), metoda de prezentare cu Flash a lui Prezi și de data aceasta conținut programat nu de noi, ci de Reseau Art Nouveau.

Întrucât este vorba de o temă de casă, s-a acordat atenție evaluării. Am ales diferite tipuri de itemuri, obiective, subiective și semi-obiective (Cerghit, 2006), care sunt potrivite pentru desen, și se practică și la admiterea la urbanism.

Astfel de itemuri pot fi văzute la <http://www.artnouveau-net.eu/portals/0/activities/rann/index.html#slide2>. Un exemplu de item subiectiv este „Grădina. Compune propria ta grădină Art Nouveau” (conținut programat pentru desen liber). Un item obiectiv – similar potrivirii de coloane de la limbi străine – este “Perechi. Poți recunoaște ce a inspirat formele văzute în Art Nouveau”.

The 3D line concept regards how a feeling the space can be transposed in the shapes of walls which close a cubic space. First we worked with collages on the boundary line, and then raised this to a 3D line. The 3D spaces were modelled with Cinema 4D and imported in Macromedia Director 8.5 where they can be experienced as virtual reality.

4. Perspective

Also for the perspective lesson we show only the programmed content (Fig. 3). The concept presented for the distortions in stereo view was programmed in Macromedia Director's script language Lingo using OpenGL principles. It is detailed in Bostenaru (2012).

5. Nature stylisation: Art Nouveau

Nature stylization is a topic also in the 5th class. However, what we did was a computer assisted homework taught in the 8th class, relying on the 20th century art currents, namely Art Nouveau. The group work tools of Google (google docs), the presentation assisted by the Flash method of Prezi and the content programmed in this case by Reseau Art Nouveau, have been used.

Since it is a homework, attention has been paid to evaluation. We chose different types of items, objective, subjective and semi-objectives (Cerghit, 2006), which are suitable for drawing, and are practiced at urban planning admission exams.

Such items can be seen at <http://www.artnouveau-net.eu/portals/0/activities/rann/index.html#slide2>. For example a subjective item is “Garden. Compose your very own Art Nouveau garden” (Programmed contents for free hand drawing). An objective item – similar to columns matching at languages – is “Pairs. Can you recognize what inspired the shapes seen in Art Nouveau”.



Fig. 2. Conținut programat pentru linia 3D / *Programmed content for the 3D line*

Întâi prezentăm conceptual pedagogic:

Obiective operaționale (Din programa școlară pentru clasa a VIII-a):

- Dezvoltarea capacității de receptare a mesajului vizual-artistic: să utilizeze criterii valorice proprii în analiza operelor de artă.
- Cunoașterea și utilizarea elementelor de limbaj plastic: să realizeze un studiu după natură, valorificând o problemă de culoare.

Conținuturi

- Studiul după natură, creion și culoare: natură statică;
- Compoziția decorativă, pe baza modificării succesive a spațiului în cadrul unei liniaturi inițiale;
- Principalele curente ale artelor plastice din prima parte a secolului al XX-lea: arta abstractă;
- Reprezentanți de seamă ai artelor plastice românești din secolul al XIX-lea și din prima jumătate a secolului al XX-lea.

First we present the pedagogical concept:

Operational objectives (for the 8th class):

- *Development of the capacity of reception of the visual-artistic message: to use own value criteria in the analysis of art works*
- *Knowledge and use of plastic language elements: to make a study after nature, putting in value a colour problem*

Contents:

- *Study after nature, pencil and colour: static nature*
- *Decorative composition, based on the successive change of space in frame of an initial lineation*
- *Main currents of plastic arts in the first part of the 20th century: abstract art*
- *Main representatives of Romanian plastic arts in the 19th and first half of the 20th century.*

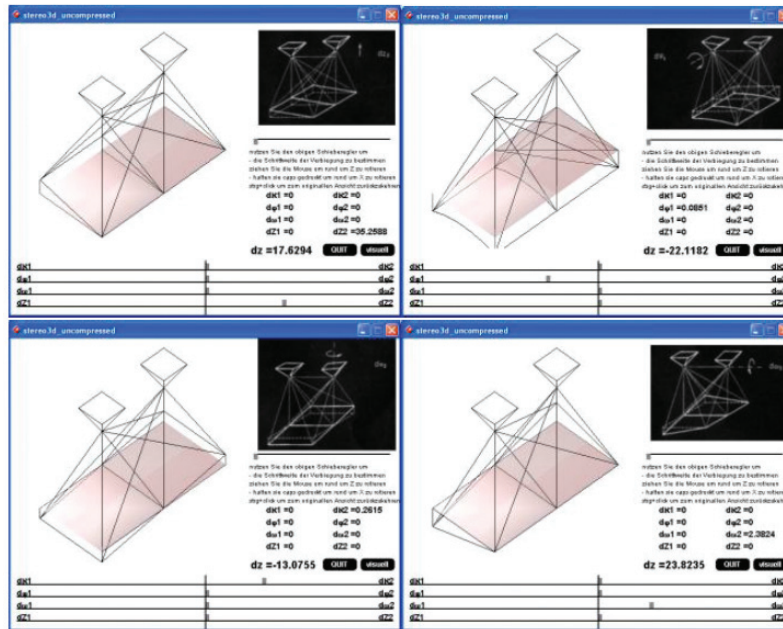


Fig. 3. Conținut programat pentru perspectivă / Programmed content for perspective

Sarcina de lucru:

- Rezolvați două din sarcinile de cunoaștere a curentului Art Nouveau propuse de Réseau Art Nouveau pe pagina jocurilor pentru copii. Una din sarcini va fi din categoria Puzzle, Window sau Colours iar cealaltă sarcină va fi aleasă dintre Memory, Pairs sau Garden.
- Scrieți două din sursele de inspirație ale formelor sau culorilor Art Nouveau din lumea vegetală pe care le-ați recunoscut și spuneți la ce caracteristici ale operelor din perioada respectivă au condus, ținând cont de prezentarea de la curs, postată pe Prezzi în avizierul Google Docs.
- Pentru un bonus, rezolvați sarcinile la un nivel de dificultate sporită și postați imaginea finală.

Work tasks:

- Resolve two of the Art Nouveau style knowledge tasks proposed by Réseau Art Nouveau on the page of children games. One of the tasks will be from the category Puzzle, Window or Colours, and the other task will be chosen among Memory, Pairs or Garden.
- Write two of the inspiration sources of Art Nouveau forms or colours from the vegetal world which you recognized and to which characteristics of works of art from the respective period they had lead, taking into account the presentation at the course, posted on Prezi in the Google Docs black board.
- For a bonus, solve the tasks in a higher difficulty level and post the final image.

Modul de rezolvare a sarcinii de lucru:

Elevul va intra pe pagina <http://www.artnouveau-net.eu/portals/0/activities/rann/index.html> Urmând instrucțiunile temei (o traducere în limba română va fi disponibilă în curând, Oradea fiind membru Reseau Art Nouveau) va rezolva două din sarcini. Sarcina puzzle va ajuta elevul să reconstituie formele curbe ale Art Nouveau, precum sarcina Window. Sarcina colours va ajuta să înțeleagă culorile din imaginile Art Nouveau. În sarcinile Memory, Pairs sau Garden elevul va recunoaște forme din lumea vegetală și animală care servesc ca sursă de inspirație pentru Art Nouveau.

Pe baza primului grup de sarcini elevul va recunoaște forme și culori specifice Art Nouveau (forma curbă, culori ale elementelor naturii). Pe baza celui de-al doilea grup de sarcini, elevul va fi capabil să asocieze aceste forme surselor de inspirație din lumea vegetală sau animală. Va posta relația dintre formele și culorile recunoscute în compoziție pe avizierul virtual care se află pe pagina

<https://docs.google.com/document/d/1J6iieLzp3675jEYYUV5ygrIFcZBD766J-8McD2wdo4U/edit?usp=sharing>

Tot aici elevul va insera imaginile proprii creații obținute prin mijloace interactive: de exemplu, puzzle rezolvat, compoziția grădinii, imaginea de vitraliu colorată.

Pentru raportare la imagini reale elevul va consulta imagini de opere realizate din prezentarea postată pe (Fig. 4) http://prezi.com/ppgf8jywdorb/?utm_campaign=share&utm_medium=copy

The way to solve the task:

The pupil will enter the page <http://www.artnouveau-net.eu/portals/0/activities/rann/index.html> Following the instructions of the task (a translation in Romanian will be soon available, Oradea being a member of Reseau Art Nouveau) the pupil will solve two of the tasks. The puzzle tasks will help the pupil to redo the curved shapes of Art Nouveau, like the task Window. The task Colours will help the pupil to understand the colours in the Art Nouveau images. In the tasks Memory, Pairs or Garden, the pupil will recognize shapes from the vegetal and animal world which served as inspiration source for Art Nouveau.

Based on the first group of tasks, the pupil will recognize shapes and colours specific for Art Nouveau (the curved shape, colours of Nature elements). Based on the second group of tasks the pupil will be able to associate these shapes to their inspiration sources in the vegetal or animal world. The pupil will post the relationship between the shapes and the colours recognized in the composition on the virtual black board on

<https://docs.google.com/document/d/1J6iieLzp3675jEYYUV5ygrIFcZBD766J-8McD2wdo4U/edit?usp=sharing> Also here, the pupil will be able to insert images of own creations obtained through interactive means: for example solved puzzle, the composition of the garden, coloured stained glass image.

In order to relate to real images the pupil will consult images of works done in the presentation posted on (Fig. 4) http://prezi.com/ppgf8jywdorb/?utm_campaign=share&utm_medium=copy

Comentariu la obiective:

Curentul Art Nouveau de la începutul secolului al XX-lea și exercițiile propuse sunt adecvate criticii de imagine și creației proprii în domeniul solicitat la această clasă (studiul după natură), întrucât Art Nouveau s-a inspirat din natură.

În mod detaliat, obiectivele vor contribui la (o parte continuă cele predate în clasa a VII-a într-o recapitulare a cunoștințelor despre un stil studiat în clasa a VIII-a):

- (re)cunoașterea unor elemente de limbaj (linia, culoarea);
- judecarea unei compoziții;
- stabilirea relației dintre model și reprezentare (natură – desen) pentru a putea realiza comparații; utilizarea unor elemente de limbaj plastic în compoziții digitale;
- organizarea elementelor de limbaj într-o compoziție;
- stabilirea relațiilor dintre culoare și alte elemente de limbaj (ex. Linia);
- aplicarea cunoștințelor de mai sus;
- observarea contrastelor de culoare din natură și imagine;
- observarea formelor obiectelor, în special privind modelul din natură și forma rezultată prin studiu. În exerciții ulterioare vor putea să dezvolte forme proprii pornind de la natură;
- recunoașterea caracteristicilor curentului Art Nouveau (elementele determinate de natură) în urma aplicării, nu numai a învățării conținuturilor prin receptare în prelegere;
- exersarea capacității de comentare prin ceea ce se postează pe Google wall referitor la imagini din epoca studiată.

Comment to the objectives:

The Art Nouveau style at the beginning of the 20th century (turn of the century) and the proposed exercises are adequate for the image critique as well as for own creation in the field required at this class (study after nature) since Art Nouveau was inspired from nature.

In a detailed way the objectives will contribute to (one part continues what was taught in the 7th class in a summary of what is known on a style studied in the 8th class): (re)cognition of some language elements (line, colour) Judging a composition

- *Establishing the relationship between model and representation (nature – drawing) in order to do comparisons*
- *Employing plastic language elements in digital compositions*
- *Organization of the language elements in a composition*
- *Establishing relationships between colours and another language elements (ex. the line)*
- *Employment of the knowledge on the above*
- *Observe colour contrasts in nature and image*
- *Observe the shapes of objects, especially regarding the model in nature and the shape resulted in the study. In future exercises they will be able to develop own forms starting from nature*
- *Recognize the characteristics of the Art Nouveau style (the elements determined by nature) as a consequence also of the employment, not only of learning the contents through reception at presentation*
- *Exercising the comment capacity through what is posted on the Google wall regarding images in the studied period.*

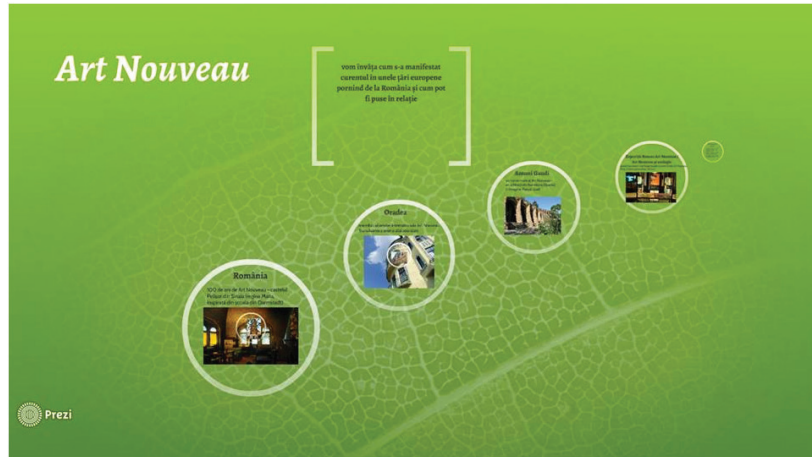


Fig. 4. Conținut programat pentru stilizarea naturii / Programmed content for the stylisation of nature

6. Discuție: lecția Italiei

Goethe a fost rezident în Italia în secolul al XVIII-lea (1786-88), iar lumea și culorile Italiei au inspirat lucrările sale privind culoarea, legate de cercul lui Itten (Goethe, 1810). Din acest motiv am ales să îi prezentăm teoria în cel mai mare detaliu. La începutul Modernității, încă putea fi găsit omul de știință și artistul multilateral al Renașterii. La Roma am vizitat Casa di Goethe și ne pregătim să desenăm o hartă colorată a peisajului pe care l-am văzut aici, având la bază și vedutele timpului și planul lui Nolli.

Privind elementele plastice, o vedere a Villa Borghese, unde se află și Școala Română din Roma, a fost desenată de Giacomo Balla în tehnica punctului (1910). Lucrarea este expusă la Galleria Nazionale di Arte Moderna care se află tot la Villa Borghese.

Pe durata șederii am vizitat și expoziția infosfăre la Centrul de Artă și Media din Karlsruhe. În pregătirea expoziției anuale Spazi Aperti de la Roma, învățând și de la Galleria Nazionale di Arte Moderna, spațiile de

6. Discussion: The lessons of Italy

Goethe spent time in Italy in the 18th century (1786-88), and the light and colours of Italy influenced his work on colours, related to the circle of Itten (Goethe, 1810). Hence we chose to present this theory in most detail. At the beginning of Modernity, still the multilateral Renaissance scientist and artist could be found, and as such Goethe was poet and scientist. In Rome we visited Casa di Goethe and we prepare to draw a colour map of the landscape he saw when here, also employing the vedute and the plan of Nolli.

Regarding the plastical elements, a view of Villa Borghese, where the Romanian School in Rome is located, has been drawn by Giacomo Balla in point technique (1910). The work is exposed in the Galleria Nazionale di Arte Moderna situated at Villa Borghese as well.

During the stay we also visited the infosfăre exhibition at the Centre for Art and Media in Karlsruhe. As preparation for the annual exhibition Spazi Aperti in Rome, learning from the lessons at Galleria Nazionale di Arte

linie 3D ar putea fi experimentate și ca o e-installation, sau proiectate pe oglindă, ca în lucrarea lui Michelangelo Pistoletto „Vizitatorii” (1968).

Galleria Nazionale di Arte Moderna prezintă o multitudine de lucrări Art Nouveau și este deschisă cadrelor didactice de arhitectură. Mai multe lucrări Art Nouveau din Italia se găsesc în Nord, în Lombardia, și aparțin stilului Liberty. Am vizitat câteva la Milano și la San Pellegrino terme în 2011 în cadrul unei invitații Reseau Art Nouveau, când am cunoscut și opera. În cercetarea noastră din Italia cuprindem și câteva lucrări Art Nouveau ale femeilor arhitect pioniere, cum ar fi Wivi Lönn din Finlanda/Estonia sau Erika Paulas din Elveția/Transilvania, dar și lucrări din acea perioadă ale românilor din Italia, de ex. grădinile de la Villa Gamberaia de lângă Florența, un exemplu de a lucra cu natura. Toate acestea pot fi integrate în prezentare.

Notă

Această lucrare a fost scrisă ca parte a rezultatelor bursei Vasile Pârvan la Accademia di Romania a Roma, finanțată de Ministerul Educației și Ministerul de Externe.

Moderna, the 3D line spaces could be experienced as an e-installation as well, or projected on mirror as the work of Michelangelo Pistoletto “The visitors” (1968).

The Galleria Nazionale di Arte Moderna presents a wealth of Art Nouveau works and is open to teachers of architecture. More Art Nouveau works in Italy can be found in the North, in Lombardia, and called Liberty style. We visited some in Milan and at San Pellegrino Terme in 2011 in frame of a Reseau Art Nouveau invitation, when we got acquainted with the work. In our research in Italy we look at some Art Nouveau works of pioneer women architects, such as Wivi Lönn from Finland/Estonia or Erika Paulas from Switzerland/Transylvania, and also at works of the time of Romanians in Italy, for example the gardens of Villa Gamberaia by Florence, an example of dealing with nature. These all can be integrated in the presentation.

Note

This work was written as part of the Vasile Pârvan fellowship at the Romanian Academy in Rome, jointly funded by the Romanian Ministry of Education and Ministry of External affairs.

Bibliografie / Bibliography

BOȘTENARU DAN, M. (2012), Stereo 3D Applications Potential for Heritage Disaster Management, in Roland Billen, Matteo Cagliani, Ognjen Marina, Giovanni Rabino, Roberto San José (Eds.) 3D Issues in Urban and Environmental Systems, SOCIETA' EDITRICE ESCULAPIO, Bologna, p. 43-50

BOȘTENARU DAN, M. (2008) The rediscovered space, a space of encounter, in Proceedings of the 16th ICOMOS General Assembly and International Scientific Symposium “Finding the Spirit of the Place”, Quebec, Canada, 29 september – 4 october 2008 (CD). Available online at http://www.international.icomos.org/quebec2008/cd/papers_all_az.html

CERGHIT, I. (2006), Metode de învățământ, Polirom, București.

GOETHE, JW (1810) Zur Farbenlehre, Jena.

FILOTEANU, N. & Marian, D. (2000), Manual de Desen artistic și Educație plastică pentru Clasa a V-a.